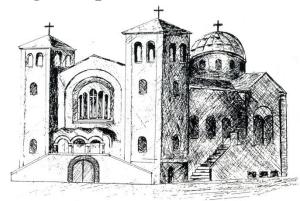
# Ecumenical Patriarchate Greek Orthodox Metropolis of New Jersey ASCENSION

Greek Orthodox Church
FAIRVIEW - NEW JERSEY
Weekly Bulletin
Sunday, September 26, 2021

Falling Asleep of St. John The Theologian



Οικουμενικόν Πατριαρχείον Ιερά Μητρόπολις Νέας Ιερσέης

Ελληνική Ορθόδοξη Εκκλησία

ΘΕΙΑΣ ΑΝΑΛΗΨΕΩΣ

ΦΕΡΒΙΟΥ ΝΕΑΣ ΙΕΡΣΕΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟ ΔΕΛΤΙΟ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ

Rev. Christos L. Pappas, Protopresbyter



## Light a Candle & Say a Prayer at Ascension Church, Fairview, NJ

"I am the light of the world; he who follows me will not walk in darkness but will have the light of life." (John 8:12)

To light a candle, please click the link below and after you select the candle(s) that you would like us to light and before pressing the "Place Order" button,

please submit the names of your loved ones, those who are alive and/or those who have departed this life.

Your candles will be lit at the next Liturgy or service.
Thank you and God bless!

http://ascensionfairviewnj.square.site/

To pay Membership, Greek School Tuition and all other offerings use:

https://tithe.ly/give\_new/www/#/tithely/give-onetime/305721?widget=1

### ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΑΚΟΛΟΥΘΙΩΝ

### SCHEDULE OF SERVICES

Κυριακή, 26 Σεπτεμβρίου, 2021

Η Μετάστασις του Ιωάννου του Θεολόγου 8:30 π.μ. – 11:30 π.μ. Όρθρος, Θ. Λειτουργία

<u>Τετάρτη, 29 Σεπτεμβρίου, 2021</u> 4:30 μ.μ. – 6:30 μ.μ. Ελληνικό Σχολείο

<u>Παρασκευή,  $1^{\eta}$  Οκτωβρίου, 2021</u>

**Αγία Σκέπη της Θεοτόκου** 9:00 π.μ. – Όρθρος, Θ. Λειτουργία

4:30 μ.μ. – 6:30 μ.μ. Ελληνικό Σχολείο

Κυριακή, 3 Οκτωβρίου, 2021

Β' Λουκά – Διονυσίου Αρεοπαγίτου, Πάντων των εν Κύπρω Αγίων 8:30 π .μ. – 11:30 π.μ. Όρθρος, Θ. Λειτουργία Περιφορά Εικόνος, Μνημόσυνο, Αρτοκλασία Sunday, September 26, 2021
Falling Asleep of St. John the Theologian
8:30 a.m.-11:30 a.m., Orthros, Divine Liturgy

Wednesday, September 29, 2021 4:30 p.m.- 6:30 p.m. Greek School

Friday, October 1st, 2021 Holy Protection of Theotokos 9:00 a.m.- Orthros, Divine Liturgy

4:30 p.m.- 6:30 p.m. Greek School

Sunday, October 3rd, 2021

2<sup>nd</sup> Sunday of Luke – Dionisios the Areopagite 8:30 a.m.-11:30 a.m., Orthros, Divine Liturgy Celebration of All Saints of Cyprus

Procession of the Icon, Memorial Service, Artoklasia

#### Prokeimenon. Mode Plagal 4. Psalm 18.4,1

Their voice has gone out into all the earth. Verse: The heavens declare the glory of God.

#### The reading is from St. John's First Universal Letter 4:12-19

No man has ever seen God; if we love one another, God abides in us and his love is perfected in us. By this we know that we abide in him and he in us, because he has given us of his own Spirit. And we have seen and testify that the Father has sent his Son as the Savior of the world. Whoever confesses that Jesus is the Son of God, God abides in him, and he in God. So we know and believe the love God has for us. God is love, and he who abides in love abides in God, and God abides in him. In this is love perfected with us, that we may have confidence for the day of judgment, because as he is so are we in this world. There is no fear in love, but perfect love casts out fear. For fear has to do with punishment, and he who fears is not perfected in love. We love, because he first loved us.

### Προκείμενον. Ήχος πλ. δ'. ΨΑΛΜΟΙ 18.4,1

Εἰς πᾶσαν τὴν γῆν ἐξῆλθεν ὁ φθόγγος αὐτῶν. Στίχ. Οἱ οὐρανοὶ διηγοῦνται δόξαν Θεοῦ.

### Τωάννου α' 4:12-19 τὸ ἀνάγνωσμα

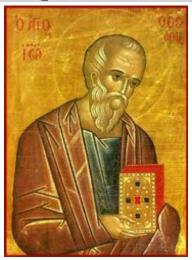
θεὸν οὐδεὶς πώποτε τεθέαται· ἐὰν ἀγαπῶμεν ἀλλήλους, ὁ θεὸς ἐν ἡμῖν μένει, καὶ ἡ ἀγάπη αὐτοῦ τετελειωμένη ἐστιν ἐν ἡμῖν. Ἐν τούτω γινώσκομεν ὅτι ἐν αὐτῷ μένομεν καὶ αὐτὸς ἐν ἡμῖν, ὅτι ἐκ τοῦ πνεύματος αὐτοῦ δέδωκεν ἡμῖν. Καὶ ἡμεῖς τεθεάμεθα καὶ μαρτυροῦμεν ὅτι ὁ πατὴρ ἀπέσταλκεν τὸν υἱὸν σωτῆρα τοῦ κόσμου. Ὁς ἂν ὁμολογήση ὅτι Ἰησοῦς ἐστιν ὁ υίὸς τοῦ θεοῦ, ὁ θεὸς ἐν αὐτῷ μένει, καὶ αὐτὸς ἐν τῷ θεῷ. Καὶ ἡμεῖς ἐγνώκαμεν καὶ πεπιστεύκαμεν τὴν ἀγάπην ἣν ἔγει ὁ θεὸς ἐν ἡμῖν. Ὁ θεὸς άγάπη ἐστίν, καὶ ὁ μένων ἐν τῆ ἀγάπη, ἐν τῷ θεῷ μένει, καὶ ὁ θεὸς ἐν αὐτῷ μένει. Ἐν τούτῳ τετελείωται ἡ ἀγάπη μεθ' ἡμῷν, ίνα παρρησίαν έχωμεν έν τῆ ἡμέρα τῆς κρίσεως, ὅτι καθώς έκεῖνός ἐστιν, καὶ ἡμεῖς ἐσμεν ἐν τῷ κόσμῳ τούτῳ. Φόβος οὐκ ἔστιν ἐν τῆ ἀγάπη, ἀλλ' ἡ τελεία ἀγάπη ἔξω βάλλει τὸν φόβον, ότι ὁ φόβος κόλασιν ἔχει· ὁ δὲ φοβούμενος οὐ τετελείωται ἐν τῆ άγάπη. Ήμεῖς ἀγαπῶμεν αὐτόν, ὅτι αὐτὸς πρῶτος ἠγάπησεν ἡμᾶς.

### The Gospel According to John 19:25-27; 21:24-25

At that time, standing by the cross of Jesus were his mother, and his mother's sister, Mary the wife of Clopas, and Mary Magdalene. When Jesus saw his mother, and the disciple whom he loved standing near, he said to his mother, "Woman, behold, your son!" Then he said to the disciple, "Behold, your mother!" And from that hour the disciple took her to his own home. This is the disciple who is bearing witness to these things, and who has written these things; and we know that his testimony is true. But there are also many other things which Jesus did; were every one of them to be written, I suppose that the world itself could not contain the books that would be written.

Έκ τοῦ Κατὰ Ἰωάννην 19:25-27, 21:24-25 Εὐαγγελίου τὸ Ἀνάγνωσμα Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, εἰστήκεισαν δὲ παρὰ τῷ σταυρῷ τοῦ Ἰησοῦ ἡ μήτηρ αὐτοῦ καὶ ἡ ἀδελφὴ τῆς μητρὸς αὐτοῦ, Μαρία ἡ τοῦ Κλωπᾶ καὶ Μαρία ἡ Μαγδαληνή. Ἰησοῦς οὖν ἰδὼν τὴν μητέρα καὶ τὸν μαθητὴν παρεστῶτα ὃν ἠγάπα, λέγει τῷ μητρὶ αὐτοῦ γύναι, ἴδε ὁ υἱός σου. εἶτα λέγει τῷ μαθητῆ ἰδοὺ ἡ μήτηρ σου. καὶ ἀπ' ἐκείνης τῆς ὥρας ἔλαβεν ὁ μαθητὴς αὐτὴν εἰς τὰ ἴδια. Οὖτός ἐστιν ὁ μαθητὴς ὁ μαρτυρῶν περὶ τούτων καὶ γράψας ταῦτα, καὶ οἴδαμεν ὅτι ἀληθής ἐστιν ἡ μαρτυρία αὐτοῦ. ἔστι δὲ καὶ ἄλλα πολλὰ ὅσα ἐποίησεν ὁ Ἰησοῦς, ἄτινα ἐὰν γράφηται καθ' ἕν, οὐδὲ αὐτὸν οἷμαι τὸν κόσμον χωρῆσαι τὰ γραφόμενα βιβλία. ἀμήν.

### Apostle John



The holy, glorious and all-laudable **Apostle and Evangelist John** (also **John the Theologian** or **John the Divine**) was one of the original twelve <u>Apostles</u>, and wrote the <u>Gospel</u> bearing his name; three canonical letters: <u>I John</u>, <u>II John</u>, and <u>III John</u>; and the <u>Book of Revelation</u>. His primary <u>feast day</u> is celebrated on <u>May 8</u>, that of the twelve apostles on <u>June 30</u>, and his repose on <u>September 26</u>. His symbol is the eagle.

St. John was the son of <u>Salome</u> the <u>myrrh-bearer</u> and <u>Zebedee</u>, a fisherman. His brother was St. James, another apostle.

In his own Gospel account, he refers to himself as "the disciple whom <u>Jesus</u> loved" rather than use his name. He was the youngest of the twelve apostles, and especially close to the Lord. This closeness is

often portrayed in <u>icons</u> of the <u>mystical supper</u>, where St. John leans on Jesus.

He was present for the <u>Transfiguration</u> of Christ with <u>Peter</u> and his brother James.

St. John was exiled to the island of Patmos by Emperor Domitian around 90-95 A.D., and it was there that he received and wrote the Book of Revelation.

"Account of the <u>miracle</u> that occurred at his grave: When over 100 years old, St. John took seven <u>disciples</u> outside of Ephesus and had them dig a grave in the shape of a cross. St. John then went into the grave, and the disciples buried him there, alive. Later on, when his grave was opened, St. John's body was not there. 'On May 8 of each year, dust rises up from his grave, by which the sick are healed of various diseases.' " [1]

### Η <u>Μετάσταση του αγίου Ιωάννου του Θεολόγου</u>: Τι γιορτάζουμε σήμερα 26 Σεπτεμβρίου

Ο Ιωάννης ήταν υιός του Ζεβεδαίου, ο οποίος ήταν ψαράς, και της Σαλώμης, της θυγατέρας του Ιωσήφ, του Μνήστορος της Υπεραγίας Θεοτόκου. Όταν τον κάλεσε ο Κύριος Ιησούς, παρευθύς ο Ιωάννης άφησε τον πατέρα του και τα δίχτυα του ψαρά και ακολούθησε, μαζί με τον αδελφό του Ιάκωβο, τον Χριστό. Από τότε δεν χωρίστηκε πλέον από τον Κύριό του, μέχρι τέλους. Ήταν παρών μαζί με τον Πέτρο και τον Ιάκωβο στην ανάσταση της κόρης του Ιαείρου, όπως και στη

Μεταμόρφωση του Κυρίου. Κατά τον Μυστικό Δείπνο ο Ιωάννης ανέπεσε στο στήθος του Ιησού.

Όταν όλοι οι άλλοι Απόστολοι είχαν εγκαταλείψει τον εσταυρωμένο Κύριο, ο Ιωάννης και η Υπεραγία Θεοτόκος παρέμειναν κάτω από τον Σταυρό. Κατόπιν, υπακούοντας στο θέλημα του Κυρίου, παρέλαβε σαν υιός την Θεοτόκο Μαρία στο σπίτι του και την υπηρετούσε επιμελώς μέχρι την Κοίμησή της.

Μετά από την Κοίμηση της Θεοτόκου, ο Ιωάννης πήγε με τον μαθητή του Πρόχορο στη Μικρά Ασία για να κηρύξει το Ευαγγέλιο. Στην Έφεσο κυρίως, οπού έζησε, μόχθησε πολύ και μεγαλούργησε. Με το θεόπνευστο κήρυγμα και τα θαύματά του πολλούς μετέστρεψε στη χριστιανική Πίστη και κλόνισε συθέμελα την ειδωλολατρία.

Οι οργισμένοι ειδωλολάτρες τον έστειλαν δέσμιο στη Ρώμη για να αντιμετωπίσει τον αυτοκράτορα Δομιτιανό. Αυτός τον βασάνισε ποικιλοτρόπως, αλλά ούτε το πικρό δηλητήριο που του έδωσαν να πιει, ούτε το βραστό λάδι, μέσα στο οποίο τον έριξαν, κατάφεραν να τον κλονίσουν ή να τον βλάψουν.

Το γεγονός αυτό κατατρόμαξε τον αυτοκράτορα ο οποίος, θεωρώντας τον Ιωάννη αθάνατο, τον εξόρισε στο νησί της Πάτμου. Εκεί ο άγιος Απόστολος Ιωάννης μετέστρεψε πολλούς στην πίστη διά των λόγων και των έργων του και εδραίωσε την Εκκλησία του Θεού.

Στην Πάτμο επίσης έγραψε το Ευαγγέλιό του και την Αποκάλυψη. Επί βασιλείας του Νέρωνος, ο οποίος έδωσε χάρη σε όλους τους φυλακισμένους, ο Ιωάννης επέστρεψε στην Έφεσο, όπου έζησε για κάποιο χρονικό διάστημα εδραιώνοντας το έργο που είχε αρχίσει νωρίτερα.

Οι Απόστολοι του Χριστού δεν ομιλούσαν απλώς, αλλά με τα έργα τους επικύρωναν τα λόγια τους. Ο άγιος Κλήμης Αλεξανδρείας διηγείται τα εξής: ο άγιος Ιωάννης ο Ευαγγελιστής είχε βαπτίσει κάπου στη Μικρά Ασία έναν νεαρό, πρώην ειδωλολάτρη, στον οποίον εμπιστεύτηκε τη φροντίδα της τοπικής επισκοπής, ενώ εκείνος έφυγε για να κηρύξει το Ευαγγέλιο.

Όμως, κατά την απουσία του Ιωάννη, ο νέος αυτός διεφθάρη και άρχισε να πίνει και να κλέβει· έγινε μέλος μιας συμμορίας ληστών, οι οποίοι δρούσαν στα δάση, επιτιθέμενοι σε ανθρώπους τους οποίους κατέκλεβαν. Όταν μετά από λίγο καιρό επέστρεψε ο Ιωάννης άκουσε από τον επίσκοπο τι είχε συμβεί με το νεαρό. Αμέσως ο Απόστολος, χωρίς να χάσει χρόνο, βρήκε ένα άλογο και οδηγό κι έσπευσε στο δάσος όπου θα συναντούσε τους ληστές.

Ο άγιος, αναζητώντας, τους βρήκε και ήρθε αντιμέτωπος με τον αρχηγό της συμμορίας. Μόλις ο νεαρός αναγνώρισε τον Ιωάννη, έτρεξε αμέσως να κρυφτεί. Παρά την προχωρημένη ηλικία του ο Ιωάννης τον κυνήγησε. Μολονότι γέρων, τον πρόφθασε και τον έπιασε. Ο νεαρός έπεσε στα πόδια του Αποστόλου ντροπιασμένος, αδυνατώντας να τον κοιτάξει κατάματα. Ο Ιωάννης τον αγκάλιασε και τον φίλησε, όπως ο ποιμένας που βρίσκει το χαμένο του πρόβατο. Ο άγιος τον έφερε πίσω στην πόλη και τον βεβαίωσε εκ νέου στην πίστη, στερεώνοντάς τον στην ενάρετη ζωή. Αφού ευαρέστησε τον Θεό με τη ζωή του, ο άνδρας αυτός εισήλθε εν καιρώ στην ανάπαυση του Κυρίου.

### 1η Οκτωβρίου – Εορτή Αγίας Σκέπης της Υπεραγίας Θεοτόκου



Η εορτή της Αγίας Σκέπης καθιερώθηκε μετά το θαυμαστό γεγονός που αναφέρεται πιό κάτω:

Μια νύκτα που γινόταν αγρυπνία στο ναό της Παναγίας των Βλαχερνών, ο όσιος Ανδρέας ο Σαλός και ο μαθητής του Επιφάνειος, είδαν την Παναγία να εισέρχεται στην εκκλησία. Την συνόδευαν πλήθος αγγέλων μαζί με τον Ιωάννη τον Πρόδρομο και τον Ιωάννη τον Θεολόγο. Γονάτισε και προσευχήθηκε για πολλή ώρα με θερμά δάκρυα για τη σωτηρία των πιστών. Μετά, μπήκε στο Ιερό και πήρε το μαφόριο της (το τσεμπέρι της), και το άπλωσε πάνω στους πιστούς για να τους δείξει ότι τους προστατεύει.

Το γεγονός αυτό στάθηκε αφορμή , η εκκλησία να καθιερώσει γιορτή της Αγίας Σκέπης. Δηλαδή γιορτή πρός τιμή της Παναγίας η οποία σκέπει, προστατεύει και φωτίζει τους πιστούς στο δρόμο προς την τελείωση.



While most of the Orthodox Christian world celebrates the Holy Protection, of Agia Skepi, of the Theotokos on October 1st according to ancient Orthodox Tradition, Greeks celebrate the Feast Day of the Agia Skepi (Holy Protection), on October 28th as a special holiday in order to invite the secular government of Greece (Hellas) to honor the Mother of God for her loving protection of the Greek Nation during World War II.

The celebration of the Holy Protection dates back to 626 A.D. when the miraculous intervention of the Theotokos saved the city of Constantinople from the Avars (Turkish-Mongolian Nomads), and it was officially established that October 1st be the date to honor this great miracle. All Orthodox Christians celebrate this feast on October 1st until 21st October, 1952 when the Holy Synod (Council) of the Church of Greece decreed that from henceforth there was to be celebrated in Greece a dual feast of the Holy Protection and the National holiday of 'Oxi' ('No') Day which commemorates the day when Greece said NO to the Axis powers and fascism and Nazism.

## The Protection of our Most Holy Lady the Mother of God and Ever-Virgin Mary

The Protection of the Most Holy Theotokos: "Today the Virgin stands in the midst of the Church, and with choirs of Saints she invisibly prays to God for us. Angels and Bishops venerate Her, Apostles and prophets rejoice together, Since for our sake she prays to the Eternal God!"

This miraculous appearance of the Mother of God occurred in the midtenth century in Constantinople, in the Blachernae church where her robe, veil, and part of her belt were preserved after being transferred from Palestine in the fifth century.

On Sunday, October 1, during the All Night Vigil, when the church was overflowing with those at prayer, the Fool-for-Christ Saint Andrew (October 2), at the fourth hour, lifted up his eyes towards the heavens and beheld our most Holy Lady Theotokos coming through the air, resplendent with heavenly light and surrounded by an assembly of the Saints. Saint John the Baptist and the holy Apostle John the Theologian accompanied the Queen of Heaven. On bended knees the Most Holy Virgin tearfully prayed for Christians for a long time. Then, coming near the Bishop's Throne, she continued her prayer.

After completing her prayer she took her veil and spread it over the people praying in church, protecting them from enemies both visible and invisible. The Most Holy Lady Theotokos was resplendent with heavenly glory, and the protecting veil in her hands gleamed "more than the rays of the sun." Saint Andrew gazed trembling at the miraculous vision and he asked his disciple, the blessed Epiphanius standing beside him, "Do you see, brother, the Holy Theotokos, praying

for all the world?" Epiphanius answered, "I do see, holy Father, and I am in awe."

The Ever-Blessed Mother of God implored the Lord Jesus Christ to accept the prayers of all the people calling on His Most Holy Name, and to respond speedily to her intercession, "O Heavenly King, accept all those who pray to You and call on my name for help. Do not let them go away from my icon unheard."

Saints Andrew and Epiphanius were worthy to see the Mother of God at prayer, and "for a long time observed the Protecting Veil spread over the people and shining with flashes of glory. As long as the Most Holy Theotokos was there, the Protecting Veil was also visible, but with her departure it also became invisible. After taking it with her, she left behind the grace of her visitation."

At the Blachernae church, the memory of the miraculous appearance of the Mother of God was remembered. In the fourteenth century, the Russian pilgrim and clerk Alexander, saw in the church an icon of the Most Holy Theotokos praying for the world, depicting Saint Andrew in contemplation of her.

The Primary Chronicle of Saint Nestor reflects that the protective intercession of the Mother of God was needed because an attack of a large pagan Russian fleet under the leadership of Askole and Dir. The feast celebrates the divine destruction of the fleet which threatened Constantinople itself, sometime in the years 864-867 or according to the Russian historian Vasiliev, on June 18, 860. Ironically, this Feast is considered important by the Slavic Churches but not by the Greeks.

The Primary Chronicle of Saint Nestor also notes the miraculous deliverance followed an all-night Vigil and the dipping of the garment of the Mother of God into the waters of the sea at the Blachernae church, but does not mention Saints Andrew and Epiphanius and their vision of the Mother of God at prayer. These latter elements, and the beginnings of the celebrating of the Feast of the Protection, seem to postdate Saint Nestor and the Chronicle. A further historical complication might be noted under (October 2) dating Saint Andrew's death to the year 936.

The year of death might not be quite reliable, or the assertion that he survived to a ripe old age after the vision of his youth, or that his vision involved some later pagan Russian raid which met with the same fate. The suggestion that Saint Andrew was a Slav (or a Scythian according to other sources, such as S. V. Bulgakov) is interesting, but not necessarily accurate. The extent of Slavic expansion and repopulation into Greece is the topic of scholarly disputes.

In the PROLOGUE, a Russian book of the twelfth century, a description of the establishment of the special Feast marking this event states, "For when we heard, we realized how wondrous and merciful was the vision... and it transpired that Your holy Protection should not remain without festal celebration, O Ever-Blessed One!"

Therefore, in the festal celebration of the Protection of the Mother of God, the Russian Church sings, "With the choirs of the Angels, O Sovereign Lady, with the venerable and glorious prophets, with the First-Ranked Apostles and with the Hieromartyrs and Hierarchs, pray for us sinners, glorifying the Feast of your Protection in the Russian

Land." Moreover, it would seem that Saint Andrew, contemplating the miraculous vision was a Slav, was taken captive, and became the slave of the local inhabitant of Constantinople named Theognostus.

Churches in honor of the Protection of the Mother of God began to appear in Russia in the twelfth century. Widely known for its architectural merit is the temple of the Protection at Nerl, which was built in the year 1165 by holy Prince Andrew Bogoliubsky. The efforts of this holy prince also established in the Russian Church the Feast of the Protection of the Mother of God, about the year 1164.

At Novgorod in the twelfth century there was a monastery of the Protection of the Most Holy Theotokos (the so-called Zverin monastery) In Moscow also under Tsar Ivan the Terrible the cathedral of the Protection of the Mother of God was built at the church of the Holy Trinity (known as the church of Saint Basil the Blessed).

On the Feast of the Protection of the Most Holy Theotokos we implore the defense and assistance of the Queen of Heaven, "Remember us in your prayers, O Lady Virgin Mother of God, that we not perish by the increase of our sins. Protect us from every evil and from grievous woes, for in you do we hope, and venerating the Feast of your Protection, we magnify you."

## Η ιστορία της εικόνας της Παναγίας Γοργοεπηκόου (Εορτή 1η Οκτωβρίου).



Το 1646 ο τραπεζάρης μοναχός Νείλος, που περνούσε τακτικά μπροστά από την εικόνα κρατώντας στο χέρι αναμμένα δαδιά για την υπηρεσία του στην τράπεζα, άκουσε μια φωνή να του λέει τα εξής: "Να μην ξαναπεράσεις από εδώ με δαδιά καπνίζοντας την εικόνα μου". Ο Νείλος δεν έδωσε ιδιαίτερη σημασία στη φωνή, η οποία όμως σύντομα ξανακούστηκε επιτιμώντας τον μοναχό και αφήνοντάς τον τυφλό. Οι αδελφοί άρχισαν να περνούν με πολύ ευλάβεια μπροστά από την εικόνα, της κρέμασαν ακοίμητο καντήλι και διέταξαν το νέο τραπεζάρη να τη θυμιάζει καθημερινά. Ο τυφλός Νείλος περνούσε όλο τον καιρό του σε ένα στασίδι μπροστά στην εικόνα παρακαλώντας την Παναγία να τον συγχωρέσει και να τον θεραπεύσει, πράγμα το οποίο και έγινε, όταν, για τρίτη πλέον φορά, ακούστηκε φωνή από την εικόνα, που πληροφορούσε τον Νείλο ότι η δέησή του εισακούστηκε

και ότι στη δική Της μετά Θεόν προστασία και σκέπη θα έπρεπε στο εξής να καταφεύγουν για κάθε τους ανάγκη οι μοναχοί. Αυτή θα τους ακούει γρήγορα γιατί το όνομά της είναι "Γοργοεπήκοος" (εορτή 1η Οκτωβρίου).

Πολύ σύντομα το θαύμα αυτό και η υπόσχεση της Θεοτόκου έγιναν γνωστά σε όλο το Όρος και η εικόνα της αυτή έγινε παναγιορείτικο προσκύνημα. Η χάρη της ενεργεί πάμπολλα θαύματα όχι μόνο στο Άγιο Όρος, αλλά και έξω από αυτό, σε πόλεις και χωριά, σε ολόκληρη την Ελλάδα, όπου υπάρχουν αντίγραφά της ιεράς εικόνος. Η Παναγία η Γοργοεπήκοος είναι πολύ θαυματουργή, ιατρεύει διάφορες ασθένειες, χαρίζει παιδιά σε άτεκνα ζευγάρια, φανερώνει απολεσθέντα αντικείμενα, προστατεύει όσους κινδυνεύουν στη θάλασσα, λυτρώνει όσους αιχμαλωτίζονται, θεραπεύει από τον πονοκέφαλο και την κόπωση, ανορθεί τους παραλύτους, χαρίζει το φως στους τυφλούς, θεραπεύει από θανατηφόρες ασθένειες, διώκει τις ακρίδες από τα χωράφια και άλλα πολλά θαυμαστά. Η Μητέρα του Κυρίου μας μεριμνά γοργά για τη σωτηρία όλων μας και αναδίδει χάρη σε όλους όσους την επικαλούνται με πίστη, ελπίδα και αγάπη.

Η πανίερη και θαυματουργός εικόνα της Παναγίας Γοργοεπηκόου είναι η εφέστιος εικόνα της Ιεράς μονής Γενεσίου της Θεοτόκου Ιωνίας Θεσσαλονίκης. Την εικόνα κόμισε ο κτήτωρ και ιδρυτής της Ιεράς Μονής Ιάκωβος μοναχός κατα το έτος 1950. Η ιστόριση της ιεράς εικόνας έγινε στο Άγιον Όρος στην ρωσική Ιερά Μονή του Αγίου Παντελεήμονος κατα το έτος 1913. Μετά την κοίμηση του ιδρυτού της Ιεράς Μονής η εικόνα εκλάπει αλλά μετά απο συνεχείς προσευχές η

εικόνα παραδόθηκε στα γέρια του μακαριστού Μητροπολίτου Νεαπόλεως και Σταυρουπόλεως κυρού Διονυσίου. Έπειτα η εικόνα μεταφέρθηκε από τον Μητροπολίτη στην γυναικεία Ιερά Μονή της Μεταμορφώσεως του Σωτήρος στον Χορτιάτη. Το σωτήριο έτος 2008 ανοίγει και πάλι τις πύλες του το μοναστήρι ξεκινώντας και πάλι η λειτουργική ζωή μετά απο 23 χρόνια ησυχίας. Γιαυτό το έτος 2009 ήταν έτος σταθμός για την Ιερά Μονή μας διότι ο ίδιος ο Σεβασμιώτατος Ποιμενάρχης μας Νεαπόλεως και Σταυρουπόλεως κ.κ. Βαρνάβας επανέφερε την Ιερά και Σεβασμία εικόνα στον τόπο της στο μικρομονάστηρό της με δόξα και τιμή που αρμόζει στην Κυρία Θεοτόκο, Μητέρα του Θεού και ημών των αμαρτωλών. Τον Οκτώβριο του 2013 εορτάστηκε η επέτιος των εκατών χρόνων από την ιστόριση της Ιεράς εικόνας και τόποθετήθηκε πάνω στην εικόνα μια ξύλινη επένδυση στυλβωμένη με χρυσό και πλούσια χαρακτική διακόσμηση. Πολλά είναι τα γνωστά αλλά και άγνωστα θαύματα της Παναγίας Γοργοεπηκόου της Ιεράς μας Μονής. Αυτό έχει σαν αποτέλεσμα οι πιστοί προσκυνητές να συνδεθούν με το μοναστήρι, το οποίο καθημερινά δέχετε με σεβασμό και αγάπη τις δεήσεις και ικεσίες των πιστών προς την Παναγία Γοργοεπήκοο.

Orthodoxy celebrates Panagia Gorgoepiko: Miracles and prayer to the Mother of the whole world

Panagia Gorgoepikoos: One of the many names we give to our Panagia is Gorgoepikoos and its homonymous miraculous icon is located in the Holy Monastery of Docheiariou on Mount Athos since 1646.



The icon is named Γοργοϋπήκοος, which means "quickly hearing," because of the many miraculous works that have been bestowed quickly on those who request the help of the Theotokos with reverence and faith.

In 1664, the monk Neilos, who used to pass regularly in front of the icon holding in his hand a lighted torch which he needed for his duties in the refectory, heard a voice telling him: "Do not come past here with a torch, leaving smoke on my icon". Neilos did not pay much attention to the voice, but it was soon heard again. Then a punishment was given to the monk, and he became blind. The brethren began to show great reverence in passing before the icon and hung a perpetual lamp before it and burnt incense before the icon every day. The blind Neilos spent all his time in front of the icon, imploring the Theotokos to forgive him and heal him, and his prayer was granted when, for the third time, a voice was heard from the icon. The Theotokos told Neilos that his supplication had been heard, and that it was to her protection, after God, and her overshadowing guardianship that the monks should thereafter have recourse for all their needs. She would hear them speedily, for her name is Παναγία η Γοργοϋπήκοος (she who hears speedily). This miracle and the promise of the Theotokos became quickly known to the whole of Athos and her icon became an object of pilgrimage for all the Holy Mountain.

The Feast day of the icon of Panagia Gorgoipikoos is on October 1.

Metropolis of New Jersey Northern New Jersey Greek Orthodox Youth Committee

## Mr. & Miss GOYA Pageant 2021



GREEK ORTHODOX METROPOLIS OF NEW JERSEY

Sunday, October 10, 2021 from 4:00-9:00pm The Hanover Manor

16 Eagle Rock Ave, East Hanover, NJ

Tickets: \$6

\$60.00 Adults

\$40.00 Youth (under 18)

ALL RESERVATIONS IN ADVANCE - NO TICKETS WILL BE SOLD AT THE DOOR

Proceeds to benefit the Northern NJ Greek Orthodox Youth Scholarship Foundation

See your GOYA Youth Advisors for Reservations/Information Questions? Email us @ GOYAPageant@gmail.com

### Ascension Greek Orthodox Church 101 Anderson Ave. Fairview New Jersey 201-945-6448, Fax 201-945-6463

email: info@ascensionfairview.org website

Visit our website: <u>www.AscensionFairview.org</u>
Like us on Facebook:

"Ascension Greek Orthodox Church"

Want to be added to our email list? Contact us: <a href="mailto:info@ascensionfairview.org">info@ascensionfairview.org</a>

### THE WEEKLY BULLETIN

SUNDAY, September 26th, 2021 Falling Asleep of St. John The Theologian

### MEMORIAL SERVICES/ MNHMOΣΥΝΑ

2 χρόνια: Αντώνιος Τσικνής

2 years: Antonios Tsiknis

3 χρόνια: Ελένη Φραγκίσκου

3 years: Eleni Frangiskou